Neben der allseits bekannten Verneigung gehören in Korea mehrere Floskeln zum Alltag. Es gilt auf die Höflichkeit und damit auch auf den gegebenen Altersunterschied zu achten. Beim Verabschieden ist es außerdem wichtig, wer den Ort verlässt und wer dort bleibt, um die richtige Redewendung einzusetzen.

Guten Morgen, wie geht es Ihnen?	안녕하십니까?	Guten Morgen*	안녕하십니까?
Hi / Hallo	안녕?		안녕하새요?

^{*}Auch gültig für Guten Tag oder Guten Abend.

Wörtlich übersetzt bedeutet 안녕하십니까: "Leben Sie in Frieden?" Aus diesem Grund ist auch ein Fragezeichen am Satzende. Es handelt sich dabei um die formellste und respektvollste Variante, jemanden zu begrüßen. Das 안녕 (Hallo in Koreanisch) hingegen ist mit dem österreichischen Servus oder auch dem deutschen Hallöchen gleichzusetzen und dementsprechend informell. Es wird nur unter Verwandten und Freunden eingesetzt. In jedem anderen Fall wird es als respektlos aufgefasst.

Wie geht es Ihnen?	어떻게 지내세요?	Ausgezeichnet.	아주 잘 지내요.
Und Ihnen (xyz)?	(xyz)씨는요?	Gut.	잘 지내요.
Wie geht es dir?	어떻게 지내?	Es geht so.	그저 그래요.
Und dir?	너는?		

Obwohl ein ehrliches Interesse damit verbunden ist, wenn ein Koreaner den anderen fragt, wie es ihm geht, so spricht hier dennoch die gute Erziehung aus ihnen. Es gilt allerdings als höchst verwerflich gilt, jemanden zu fragen, wie es ihm geht, ohne dabei Zeit zu haben, demjenigen bei Bedarf auch ein offenes Ohr zu schenken. Aus diesem Grund hat sich die Frage danach eingebürgert, ob derjenige schon gegessen hat. Denn das Essen hat bei Koreanern bekanntlich einen hohen Stellenwert. Wer auf seine Gesundheit und das Wohlbefinden achtet, lässt keine Mahlzeit aus.

Formell: 식사 하셨어요?

• Informell: 밥 먹었어? oder auch 먹었니?

Auf Wiedersehen! 안녕히 계십시오.

Bei der Verabschiedung ist es wichtig, wer den Ort verlässt und wer noch bleibt. Da läuft es dann folgendermaßen ab:

● Man verlässt den Ort: 안녕히 계십시오 (formell) oder 안녕히 계세요 (informell)

• Jemand anderes verlässt den Ort: 안녕히 가십시오 (formell) oder 안녕히 가세요 (informell)

04 BEGRÜBUNG & VERABSCHIEDUNG

Viel Glück!	행운을 빌어요!	Verzeihung	죄송함니다
Wir sehen uns wieder.	또 뵙겠습니다.	Bitte sehr	천만에요
Bis gleich!	또 만나요.	Danke	고맙슴니다,
Viel Glück!	행운을 빌어요.		감나함니다
Entschuldigung	실례함니다.	Keine Ursache	별 말씀을요